

THE LEADING CHINESE DAILY IN BRITISH MALAYA  
 ESTABLISHED 1880.  
 PHONE:—7164. Cable:—"LATPAU."  
 Nos. 11 & 13, CROSS STREET, SINGAPORE.  
 PUBLISHED BY CHEN LIEN TSING.  
 PRINTED BY LAY PAU PRESS LTD.  
 THURSDAY, 28th AUGUST, 1930.  
 ISSUE NO. 14,304.

# 叻報

"LAT PAU"

號四零百三千四萬壹第

十二日禮拜及發行所在新加坡  
 零售每份十一號及十三號電  
 報七、六、四號  
 本報廣告定價  
 零售每份八占每月一元五角半  
 年九元全年十八元  
 外埠另加郵費英屬每月五角外  
 國每月一元  
 本報告白費定例  
 壹毫全年告白分期收費半減  
 止照數收足先此聲明以免後論  
 短期告白費隨先惠

號八廿月八年九十國民華中

第一版 四期星



雙桃香煙出萃  
 其類拔乎其萃

來時自英  
 時新國鮮



# 紅十字白藥膏

聖外唯止埋生拔  
藥用一痛口肌毒

治一切花柳  
及皮膚等症如  
瘡癤血毒疥癩  
癰疽疔毒瘰癧  
瘡癤橫痃下疳  
痔瘡瘻管爛脚  
爛脚皮膚爛毒  
小兒胎毒婦女  
面生粉刺黃瘡  
黑點等症用此  
膏擦擦患處無  
不立效  
價目一大瓶  
目一小瓶  
各埠各藥店均有  
代售  
總代理  
石叻怡保庇能  
會豐商店  
南興藥局

## 報叻

號八廿月八年九十國民華中

頁二第 四期星

### 煙紅生奇羅吸請君諸



羅奇生個字號  
開創九十餘年  
振興中國土貨  
專選地道烟葉  
自製馬嘜紅烟  
辟瘴除痰效驗  
故存舊展覽會  
政府獎牌紀念  
石叻羅奇生司  
理人黃德仁啓  
電話二二八五



對美人士飲美酒  
陳年美酒研究  
馳名中外  
酒味純  
藥力強  
各埠均有代售  
玉成酒廊自釀白米酒  
石叻  
中興行  
電話二六八四



新嘉坡小坡二馬路三二號  
電話三六八八  
亞細亞電製咖啡粉廠公司啓

THE ASIATIC COFFEE MANUFACTURING CO.

321, Victoria Street, Singapore.

本報聘請訪員啓事  
本報現擬添聘外勤記者兩位。以能通悉中英  
文及閩粵方言。能到法庭旁聽者爲合格。薪  
水從優。如願就斯職者。可於每日下午三時  
至四時。到本報接洽。此啓  
解決眞的愛情 惟有飲「亞細亞」馬標電製  
咖啡粉 香甜適口 包保你倆滿意呢  
眞愛的同胞  
呀 試購來  
飲罷  
各處罐頭食  
品店皆有發  
售試嘗贈品  
請按址來取  
一律歡迎

### 電專

寧飛機昨突到北平拋炸彈  
傳目的在轟炸擴會各委員  
張學良將往灤州檢閱軍隊  
寧軍五萬由津浦調赴隴海

#### 寧飛機昨晨突在北平擲炸彈

公使團擬向寧府提出抗議

共擲炸彈數枚幸無傷人  
衛戍司令部特召集會議  
朱鶴翔請使團向寧抗議  
景山天安門已設高射砲

北平消息。寧軍飛機。昨晨突飛赴北平。在  
衛戍司令部附近擲下炸彈兩枚。復在市政廳  
附近拋下一枚。旋又飛赴民政公署地界。拋下  
一枚。但所拋下炸彈。均無毀壞屋宇。亦無傷  
人。該飛機隊不敢在平多所擲。未幾。便飛  
赴天津南下。北平居民。突受寧飛機之騷擾。  
人心甚爲惶恐。擴大會議各委員。適於是時  
在懷仁堂開會。聞是訊。會議未成而散。  
北平衛戍司令部。昨特開緊急會議。討論防  
範飛機辦法。

北平外交處主任朱鶴翔。奉擴委令。請外交  
團抗議寧軍飛機秘密到平拋炸彈。

運到消息。北平外交團。因寧方飛機突到平  
擲炸彈。特開一會議。以討論應付辦法。

各公使咸以爲南京事前未先警告。便毅然施  
行擲炸彈於北平。此舉于道理上。殊大悖  
謬。擬由公使團名義。向寧府提出嚴重抗議。

又訊。北平衛戍司令部已調炮兵一團。至景山  
及天安門地方。安設高射砲。以防寧方之飛  
機政策。

另一消息。寧方飛機此次飛赴北平拋炸彈

之目的。係欲轟炸懷仁堂。以斃各擴委。計所  
擲下炸彈。凡數枚。有一落於懷仁堂前之中  
海。有一落於居仁堂之後。有一落於南海。幸  
均不中。否則各擴委之性命。定有危險。因其  
時各擴委正羣集於懷仁堂開會也。  
（平路通訊）寧方飛機隊由濟南到北平。今晨在內  
城及紫禁城擲下炸彈六枚。祇有一枚在前門  
爆發。并無人命死傷。居民毫無驚恐。似全不  
介意云。

#### 遼張展期返歸瀋陽

張學良表示贊成組織政府  
擴委昨開會討論進行事宜

#### 擬往灤州檢閱軍隊

北戴河消息。張學良展期返瀋陽。現暫勾留  
此間。聞張擬不久往灤州檢閱于學忠部軍隊  
。檢閱畢。乃言旋。

北平消息。張學良頗不滿意蔣介石。但彼因  
環境關係。或將中立到底。

又訊。擴委單振云。張學良目觸內爭不息。生  
靈塗炭。爲民衆幸福計。故希望和平統一全國  
關於倒蔣事。彼雖微露同意。惟尚須返瀋陽  
與東北各領袖會商。然後始能確定計畫。單  
又云。遼張對於組織新政府。甚爲贊成。彼雖  
此時不能直接出面援助。但允間接助新政府  
之成立。吾人須積極籌備組織政府云云。

擴大會議各委員。昨晨開緊急會議。討論組  
織政府各項計劃。關於孫傳芳。羅文幹。湯爾  
和。顧維鈞之加入新政府事。亦再提出討論。  
但會議未終。適寧方飛機在北平拋炸彈。故無  
結果而散。

#### 王靖國部調返平津

晉軍現防守平原臨邑間。寧軍似不急進。  
王靖國部已奉令調返平津防守。

# 手牌香煙

## 即飛手牌



一日之中無時不可

This advertisement is owned by the British-American Tobacco Co. (Straits) Ltd.

INCORPORATED IN ENGLAND



本坡新聞

軍港機器部  
水鍋氣喉爆裂

一打磨工人  
罹意外慘禍

夫身熱 幸無恙 傷者大

新里打軍港機器部。有現充打磨工人之林。名大興。年三十六歲。粵省東莞縣人。妻某氏。隨夫而來。生有子女四五人。昨下午。其妻與林。不期天不造。

於昨日下午約一時左右。林正在機器部之水鍋附近工作。距一。巨響。喉管忽然爆裂。熱氣四噴。林一時避不及。被熱氣噴中。全身受傷。幸無恙。傷者大。

於昨日下午約一時左右。林正在機器部之水鍋附近工作。距一。巨響。喉管忽然爆裂。熱氣四噴。林一時避不及。被熱氣噴中。全身受傷。幸無恙。傷者大。

於昨日下午約一時左右。林正在機器部之水鍋附近工作。距一。巨響。喉管忽然爆裂。熱氣四噴。林一時避不及。被熱氣噴中。全身受傷。幸無恙。傷者大。

於昨日下午約一時左右。林正在機器部之水鍋附近工作。距一。巨響。喉管忽然爆裂。熱氣四噴。林一時避不及。被熱氣噴中。全身受傷。幸無恙。傷者大。

於昨日下午約一時左右。林正在機器部之水鍋附近工作。距一。巨響。喉管忽然爆裂。熱氣四噴。林一時避不及。被熱氣噴中。全身受傷。幸無恙。傷者大。

昨日同僑祝孔

昨日為孔聖誕辰。本坡同僑各團體。均高懸國旗慶祝。各校商店。多於昨日休業一天。同僑紀念。

老爺宮口  
有人墮樓死

昨日入黑後。老爺宮口附近。忽有華人。子從三樓墮下。中。當場斃命。滿地血。死狀甚慘。追後該警署。即派員前往調查。並將該屍。移至警署。中。中央醫院。開棺檢驗。然後殮葬。

於昨日下午約一時左右。林正在機器部之水鍋附近工作。距一。巨響。喉管忽然爆裂。熱氣四噴。林一時避不及。被熱氣噴中。全身受傷。幸無恙。傷者大。

於昨日下午約一時左右。林正在機器部之水鍋附近工作。距一。巨響。喉管忽然爆裂。熱氣四噴。林一時避不及。被熱氣噴中。全身受傷。幸無恙。傷者大。

於昨日下午約一時左右。林正在機器部之水鍋附近工作。距一。巨響。喉管忽然爆裂。熱氣四噴。林一時避不及。被熱氣噴中。全身受傷。幸無恙。傷者大。

於昨日下午約一時左右。林正在機器部之水鍋附近工作。距一。巨響。喉管忽然爆裂。熱氣四噴。林一時避不及。被熱氣噴中。全身受傷。幸無恙。傷者大。

於昨日下午約一時左右。林正在機器部之水鍋附近工作。距一。巨響。喉管忽然爆裂。熱氣四噴。林一時避不及。被熱氣噴中。全身受傷。幸無恙。傷者大。

青年勵志社  
今晚舉行兵兵決賽

青年勵志社。本年度兵兵比賽。加入者計有十人。採用淘汰制。於本月七日開始。先後共賽八次。最後決賽。賽者為黃君。與陳君。陳君。已定於今晚在該社舉行決賽。兩君球技俱精。會戰者定必異常精彩。

又一反對限制者

於昨日下午約一時左右。林正在機器部之水鍋附近工作。距一。巨響。喉管忽然爆裂。熱氣四噴。林一時避不及。被熱氣噴中。全身受傷。幸無恙。傷者大。

於昨日下午約一時左右。林正在機器部之水鍋附近工作。距一。巨響。喉管忽然爆裂。熱氣四噴。林一時避不及。被熱氣噴中。全身受傷。幸無恙。傷者大。

於昨日下午約一時左右。林正在機器部之水鍋附近工作。距一。巨響。喉管忽然爆裂。熱氣四噴。林一時避不及。被熱氣噴中。全身受傷。幸無恙。傷者大。

於昨日下午約一時左右。林正在機器部之水鍋附近工作。距一。巨響。喉管忽然爆裂。熱氣四噴。林一時避不及。被熱氣噴中。全身受傷。幸無恙。傷者大。

於昨日下午約一時左右。林正在機器部之水鍋附近工作。距一。巨響。喉管忽然爆裂。熱氣四噴。林一時避不及。被熱氣噴中。全身受傷。幸無恙。傷者大。

於昨日下午約一時左右。林正在機器部之水鍋附近工作。距一。巨響。喉管忽然爆裂。熱氣四噴。林一時避不及。被熱氣噴中。全身受傷。幸無恙。傷者大。

林清淵氏主張限制

林清淵氏。主張限制。於昨日下午約一時左右。林正在機器部之水鍋附近工作。距一。巨響。喉管忽然爆裂。熱氣四噴。林一時避不及。被熱氣噴中。全身受傷。幸無恙。傷者大。

於昨日下午約一時左右。林正在機器部之水鍋附近工作。距一。巨響。喉管忽然爆裂。熱氣四噴。林一時避不及。被熱氣噴中。全身受傷。幸無恙。傷者大。

於昨日下午約一時左右。林正在機器部之水鍋附近工作。距一。巨響。喉管忽然爆裂。熱氣四噴。林一時避不及。被熱氣噴中。全身受傷。幸無恙。傷者大。

於昨日下午約一時左右。林正在機器部之水鍋附近工作。距一。巨響。喉管忽然爆裂。熱氣四噴。林一時避不及。被熱氣噴中。全身受傷。幸無恙。傷者大。

於昨日下午約一時左右。林正在機器部之水鍋附近工作。距一。巨響。喉管忽然爆裂。熱氣四噴。林一時避不及。被熱氣噴中。全身受傷。幸無恙。傷者大。

於昨日下午約一時左右。林正在機器部之水鍋附近工作。距一。巨響。喉管忽然爆裂。熱氣四噴。林一時避不及。被熱氣噴中。全身受傷。幸無恙。傷者大。

於昨日下午約一時左右。林正在機器部之水鍋附近工作。距一。巨響。喉管忽然爆裂。熱氣四噴。林一時避不及。被熱氣噴中。全身受傷。幸無恙。傷者大。

於昨日下午約一時左右。林正在機器部之水鍋附近工作。距一。巨響。喉管忽然爆裂。熱氣四噴。林一時避不及。被熱氣噴中。全身受傷。幸無恙。傷者大。

馬拉巴街

昨晚八時許。有餘匪多員。在竹脚。警署附近之馬拉巴街。將一。人。拘捕。送警署。中。中央醫院。開棺檢驗。然後殮葬。

於昨日下午約一時左右。林正在機器部之水鍋附近工作。距一。巨響。喉管忽然爆裂。熱氣四噴。林一時避不及。被熱氣噴中。全身受傷。幸無恙。傷者大。

於昨日下午約一時左右。林正在機器部之水鍋附近工作。距一。巨響。喉管忽然爆裂。熱氣四噴。林一時避不及。被熱氣噴中。全身受傷。幸無恙。傷者大。

於昨日下午約一時左右。林正在機器部之水鍋附近工作。距一。巨響。喉管忽然爆裂。熱氣四噴。林一時避不及。被熱氣噴中。全身受傷。幸無恙。傷者大。

於昨日下午約一時左右。林正在機器部之水鍋附近工作。距一。巨響。喉管忽然爆裂。熱氣四噴。林一時避不及。被熱氣噴中。全身受傷。幸無恙。傷者大。

於昨日下午約一時左右。林正在機器部之水鍋附近工作。距一。巨響。喉管忽然爆裂。熱氣四噴。林一時避不及。被熱氣噴中。全身受傷。幸無恙。傷者大。

於昨日下午約一時左右。林正在機器部之水鍋附近工作。距一。巨響。喉管忽然爆裂。熱氣四噴。林一時避不及。被熱氣噴中。全身受傷。幸無恙。傷者大。

於昨日下午約一時左右。林正在機器部之水鍋附近工作。距一。巨響。喉管忽然爆裂。熱氣四噴。林一時避不及。被熱氣噴中。全身受傷。幸無恙。傷者大。

新嘉坡高等審判廳通告

一九三三年八月十五日。新嘉坡高等審判廳。通告。於昨日下午約一時左右。林正在機器部之水鍋附近工作。距一。巨響。喉管忽然爆裂。熱氣四噴。林一時避不及。被熱氣噴中。全身受傷。幸無恙。傷者大。

於昨日下午約一時左右。林正在機器部之水鍋附近工作。距一。巨響。喉管忽然爆裂。熱氣四噴。林一時避不及。被熱氣噴中。全身受傷。幸無恙。傷者大。

於昨日下午約一時左右。林正在機器部之水鍋附近工作。距一。巨響。喉管忽然爆裂。熱氣四噴。林一時避不及。被熱氣噴中。全身受傷。幸無恙。傷者大。

於昨日下午約一時左右。林正在機器部之水鍋附近工作。距一。巨響。喉管忽然爆裂。熱氣四噴。林一時避不及。被熱氣噴中。全身受傷。幸無恙。傷者大。

於昨日下午約一時左右。林正在機器部之水鍋附近工作。距一。巨響。喉管忽然爆裂。熱氣四噴。林一時避不及。被熱氣噴中。全身受傷。幸無恙。傷者大。

於昨日下午約一時左右。林正在機器部之水鍋附近工作。距一。巨響。喉管忽然爆裂。熱氣四噴。林一時避不及。被熱氣噴中。全身受傷。幸無恙。傷者大。

於昨日下午約一時左右。林正在機器部之水鍋附近工作。距一。巨響。喉管忽然爆裂。熱氣四噴。林一時避不及。被熱氣噴中。全身受傷。幸無恙。傷者大。

於昨日下午約一時左右。林正在機器部之水鍋附近工作。距一。巨響。喉管忽然爆裂。熱氣四噴。林一時避不及。被熱氣噴中。全身受傷。幸無恙。傷者大。

咖啡精出世

本坡武吉巴轄。咖啡公司。近。大。大批。咖啡。精。出世。於昨日下午約一時左右。林正在機器部之水鍋附近工作。距一。巨響。喉管忽然爆裂。熱氣四噴。林一時避不及。被熱氣噴中。全身受傷。幸無恙。傷者大。

於昨日下午約一時左右。林正在機器部之水鍋附近工作。距一。巨響。喉管忽然爆裂。熱氣四噴。林一時避不及。被熱氣噴中。全身受傷。幸無恙。傷者大。

於昨日下午約一時左右。林正在機器部之水鍋附近工作。距一。巨響。喉管忽然爆裂。熱氣四噴。林一時避不及。被熱氣噴中。全身受傷。幸無恙。傷者大。

於昨日下午約一時左右。林正在機器部之水鍋附近工作。距一。巨響。喉管忽然爆裂。熱氣四噴。林一時避不及。被熱氣噴中。全身受傷。幸無恙。傷者大。

於昨日下午約一時左右。林正在機器部之水鍋附近工作。距一。巨響。喉管忽然爆裂。熱氣四噴。林一時避不及。被熱氣噴中。全身受傷。幸無恙。傷者大。

於昨日下午約一時左右。林正在機器部之水鍋附近工作。距一。巨響。喉管忽然爆裂。熱氣四噴。林一時避不及。被熱氣噴中。全身受傷。幸無恙。傷者大。

於昨日下午約一時左右。林正在機器部之水鍋附近工作。距一。巨響。喉管忽然爆裂。熱氣四噴。林一時避不及。被熱氣噴中。全身受傷。幸無恙。傷者大。

於昨日下午約一時左右。林正在機器部之水鍋附近工作。距一。巨響。喉管忽然爆裂。熱氣四噴。林一時避不及。被熱氣噴中。全身受傷。幸無恙。傷者大。

新出查煙牌香煙  
製精司公限有草烟第兄洋南



海軍香煙 救國利器  
海軍香煙 救國利器  
海軍香煙 救國利器

贈品  
五張則換精美牙擦一雙  
如換牙擦至緊持足畫片五張方可掉  
換到時立即送回一張以資鼓勵但換  
煙不在此例因罐內有一張故也

聲明

私會黨徒  
暗懷惻隱函件  
在合落律  
被探搜獲

馬拉巴街

新嘉坡高等審判廳通告

咖啡精出世





每日只吟詩  
何異狗放屁  
嘔嘔嘔嘔嘔  
學究曰：仍欠熟練。時又改曰  
張老師  
只吟詩



將哀怨訴誰知。

四

草斜陽緊念之。春深蝶夢怨來  
。相如苦病難消渴。杜牧傷春  
。醉悲。安有精宮填孽海。恨無  
。創斬情癡。人間數聚終難散。

。杜牧傷

以結菌作掃。竟魚水之歡。云云。全國游人羣起追逐。行由馬路之商店。均一律上起。而後之翌晚。大氣驟變。飛雪。國之品茗者。又發生誤。紛紛飛舞。而又驟成。

所見。拍手譁笑。二人倉相岸狂奔回家。於是繼勝序因之大亂。此一事也。雷光閃閃。行人奔避。而以致桌椅全被帶倒。竟此又一事也。兩事雖皆鎖

是受着西方的影響，因為去的人，不一穿西裝，跳狐步舞，他所需要的，祇是清談，而且最隨便發音的，就是那粗俗的，但是最惹人厭的警察，却不時門口徘徊，剛在正副室的時候給照不見，可厭極了。

宣如此清談，忽然異想大，的方法來，這個方法，祇能接吻，試着試想，喝律法清談，七長是有幾差的一吻，你消一下，過於此的嗎，你消一下。

不是受着西方的影響。因為去  
年穿西裝。跳狐步舞。他所需  
的清潔。而且最銷魂錢竹的  
偷吻。但是那最惹人厭的聲  
門口徘徊。倒在那甜蜜的時  
可厭煩極了。

的人。不一會，如此清淡。忽

。這可以換







## 何健克復長沙經過

### △共軍屠殺人民之慘狀

## 粵軍全部退回大河

△荔浦平樂完全放棄

SOLE IMPORTERS:—  
SLOT & CO.,  
BANGKOK and SINGAPORE

两部试办劳工卫生

○**勞衛部給江蘇辦事處開**  
○**憲大之成分**  
試驗區反促工會成立大會，到者各色工廠代表官公團代表三十餘人；劉部長一行亦到會參加；十時開會。由劉部長主席並宣讀紀錄；行禮如儀；即由劉部長報告在蘇設試驗區及勞衛促進會之意義及經過。由金兩司長及孫鎮長暨蘇黨委張大先報告致詞；開闢勞工衛生之重要；與當面切切；以嚴金兩氏所述為提要；歷氏演詞；其要點略謂：中國生產落後；亟今已達極點；而勞資雙方各因環境之困難；時生糾紛；尤為難產發展之際；提倡勞工衛生；同接使工人身體健康；如工人有健康之身體；必能自應地增加生產；同時資方對於勞工衛生能切實注意；使工人感覺勞力持過之親切；於有隔閡必能消除；雙方感情漸增；尤足間接幫助解決勞資糾紛云云；金司長則主張勞工衛生為繁劇之事；非資方片面之事；亦非勞方片面所能辦好；必合勞資雙方之力，協同進行；始能辦好；故因此可促雙方之合作；此後希望因無礙試驗之成績美滿；於短期內推行全國；至十二時散會散會

○**十二時續開勞衛促進會**  
○**第一次委員會**  
衛生兩部聘請本邑各廠領袖楊翰西蔡榮三唐東泰張德生陳漢如朱靜庵陳品三七八，並指派該部員王世傑陳利生二人；為勞衛促進委員；是日，委員除楊翰西及富品三未到外；均到齊；劉部長與金兩司長及孫鎮長三親到；亦列席指導；開會後；先由各委員公推朱靜庵為臨時主席；行禮如儀；依照議程；逐案開議。一、修改本會章程草案。由衛生部籌備員根據工商兩部合組之勞工衛生委員會會章草案之章程草案逐條說明；修正通過。其內容關於促進會之組織及權權；大致規定如下：甲：本會：即促進會 委員十二人至十五人；除由工商衛生兩部會派委員二人；餘由本會商同聘任之。乙：本會設常委五人，並由常委互選主席一人；除部派委員為當然常委外，除由王世傑推舉之；丙：本會主管事務科左列：一、關於工廠及其他勞工衛生狀況調查及進改善事項；二、關於勞工診療所及勞務醫院之籌設及擴充事項；三、關於本會及附設院所經費及其基金之籌集及分配保管事項；四、關於本會附設院所主要職員資格之審查及任用事項；五、關於本會附設院所之辦事事項；已：其他與勞工衛生有關事項；戊：本會每月開會一次；必要時得隨時開會；己：本會設勞衛促進會勞工委員會之監督及指導；二、推舉候補委員；主席報告；除已聘妥之委員指派之二員委員外尚應推舉委員二人至六人；議決；推

事發後，記者訪問劉氏三先生，三先生當面結果：除劉部長二人當當然免職外，推定李鴻章、陳品三兩職各三人充任。四、劉部長提議時，周副令：各據防疫方針，編各勞工衆多，應從速預防案：決調劉案事實，實行大規模之防疫。其辦法由衛生部協同購置大批防疫針，派員至各廠輪流注射防疫針，將被編色十萬勞工，對於虎疫均有相當抵抗；其經費由工商衛生兩部各補助五十萬元；餘由促進會籌集之。一時牛陣暴，數百元；即由張總長招待劉恩爵氏及各委員赴新世界旅社聚餐；五時盡歡而散；當晚劉氏等分別歸寓云。

南昌通信：自朱毛放棄吉安，率新侵入安義，後有宣南潯路及九江之勢。現聞該處已置重南潯路之新祺洲一帶：九江各界及住居蘆山之李烈鈞氏：以朱毛竄擾南潯：鄂湘共匪又由瑞昌竄襲九江：勢甚危急：特先發電連署院長朱德參謀長及劉湘指揮官等：現鄂湘兩省已派兵馳援防南潯路之浚家埠建昌一帶：彈朱劉亦有覆電南潯：謂已加派兵艦數艘，兵力南潯來潯偵緝：各電如下：

一、譚院長復李協和電：李協和先生鑒：覽電祇悉：老以持重：足式邦人：已增南潯來潯：足資偵緝：並請聯安力肅南潯：以慰盛念：山居必無恙：遙祝安穩：延開卅印：謹白。

二、朱總參謀長復李協和電：市商部總辦會各團體同鑒：檢電敬悉。駐湘軍隊業已派道：如日可到：九江原有兵艦：足資偵緝：遇有緩急：隨時都可增加：敬覆：朱培德總長。

三、劉湘指揮復潯各法團電：九江市黨部總商會暨各公團均鑒：檢奉郵悉：已轉七漢口行營何主任及省都朱參謀總長：請迅派兵及兵艦到潯偵緝矣：特覆：劉鈞叩。



君在客中亦加啡店由已  
享過熟熬之麥精茶在極  
熱之天氣冷麥精茶可為  
妙妙若下午回家時一試  
自能感覺極好晚上一飲  
則能安眠麥精茶全不能  
使君無眠又無不安靜或  
阻碍消化冷麥精茶之制  
備與熱茶同只將沸水沖  
一湯匙之麥精於杯中而  
後加牛奶以甘其味然後  
使其涼謐大有益於君耶

家嚴秋山府君痛于中華民國十九年八月廿四日（即庚午七月初一日）丑時壽終星洲寓所正寢享壽八十有八不孝等隨侍在側親觀含殮遵禮成服揮言扶柩安葬 親友戚鄰世誼悉計未週用特登報伏乞  
 垂鑒  
 練人藍 謹誌  
 藍橋 六橋泣血稽顙  
 奕居新架坡紅橋頭（歐光爪亞律）門牌一百二十號  
 No. 120, KAMPONG JAVA ROAD.  
 賜唁 請交 星嘉坡 大坡榮泰當 南天大酒店  
 小坡榮和當 振誠庇能律永春當  
 一九一九年八月 四日 （甲）

茲因周字一所在利豐利源兩店舖律者五  
百零門牌五號一處房屋面積大約二千四  
百餘尺又利豐利源律一五號什貨成發店均  
合現擬定入承租者請至瓜分律千五號與  
of the 2nd 3rd 4th 5th 6th 7th 8th 9th 10th 11th 12th 13th 14th 15th 16th 17th 18th 19th 20th 21st 22nd 23rd 24th 25th 26th 27th 28th 29th 30th 31st 32nd 33rd 34th 35th 36th 37th 38th 39th 40th 41st 42nd 43rd 44th 45th 46th 47th 48th 49th 50th 51st 52nd 53rd 54th 55th 56th 57th 58th 59th 60th 61st 62nd 63rd 64th 65th 66th 67th 68th 69th 70th 71st 72nd 73rd 74th 75th 76th 77th 78th 79th 80th 81st 82nd 83rd 84th 85th 86th 87th 88th 89th 90th 91st 92nd 93rd 94th 95th 96th 97th 98th 99th 100th 101st 102nd 103rd 104th 105th 106th 107th 108th 109th 110th 111th 112th 113th 114th 115th 116th 117th 118th 119th 120th 121st 122nd 123rd 124th 125th 126th 127th 128th 129th 130th 131st 132nd 133rd 134th 135th 136th 137th 138th 139th 140th 141st 142nd 143rd 144th 145th 146th 147th 148th 149th 150th 151st 152nd 153rd 154th 155th 156th 157th 158th 159th 160th 161st 162nd 163rd 164th 165th 166th 167th 168th 169th 170th 171st 172nd 173rd 174th 175th 176th 177th 178th 179th 180th 181st 182nd 183rd 184th 185th 186th 187th 188th 189th 190th 191st 192nd 193rd 194th 195th 196th 197th 198th 199th 200th 201st 202nd 203rd 204th 205th 206th 207th 208th 209th 210th 211th 212th 213th 214th 215th 216th 217th 218th 219th 220th 221st 222nd 223rd 224th 225th 226th 227th 228th 229th 230th 231st 232nd 233rd 234th 235th 236th 237th 238th 239th 240th 241st 242nd 243rd 244th 245th 246th 247th 248th 249th 250th 251st 252nd 253rd 254th 255th 256th 257th 258th 259th 260th 261st 262nd 263rd 264th 265th 266th 267th 268th 269th 270th 271st 272nd 273rd 274th 275th 276th 277th 278th 279th 280th 281st 282nd 283rd 284th 285th 286th 287th 288th 289th 290th 291st 292nd 293rd 294th 295th 296th 297th 298th 299th 300th 301st 302nd 303rd 304th 305th 306th 307th 308th 309th 310th 311th 312th 313th 314th 315th 316th 317th 318th 319th 320th 321st 322nd 323rd 324th 325th 326th 327th 328th 329th 330th 331st 332nd 333rd 334th 335th 336th 337th 338th 339th 340th 341st 342nd 343rd 344th 345th 346th 347th 348th 349th 350th 351st 352nd 353rd 354th 355th 356th 357th 358th 359th 360th 361st 362nd 363rd 364th 365th 366th 367th 368th 369th 370th 371st 372nd 373rd 374th 375th 376th 377th 378th 379th 380th 381st 382nd 383rd 384th 385th 386th 387th 388th 389th 390th 391st 392nd 393rd 394th 395th 396th 397th 398th 399th 400th 401st 402nd 403rd 404th 405th 406th 407th 408th 409th 410th 411th 412th 413th 414th 415th 416th 417th 418th 419th 420th 421st 422nd 423rd 424th 425th 426th 427th 428th 429th 430th 431st 432nd 433rd 434th 435th 436th 437th 438th 439th 440th 441st 442nd 443rd 444th 445th 446th 447th 448th 449th 450th 451st 452nd 453rd 454th 455th 456th 457th 458th 459th 460th 461st 462nd 463rd 464th 465th 466th 467th 468th 469th 470th 471st 472nd 473rd 474th 475th 476th 477th 478th 479th 480th 481st 482nd 483rd 484th 485th 486th 487th 488th 489th 490th 491st 492nd 493rd 494th 495th 496th 497th 498th 499th 500th 501st 502nd 503rd 504th 505th 506th 507th 508th 509th 510th 511th 512th 513th 514th 515th 516th 517th 518th 519th 520th 521st 522nd 523rd 524th 525th 526th 527th 528th 529th 530th 531st 532nd 533rd 534th 535th 536th 537th 538th 539th 540th 541st 542nd 543rd 544th 545th 546th 547th 548th 549th 550th 551st 552nd 553rd 554th 555th 556th 557th 558th 559th 560th 561st 562nd 563rd 564th 565th 566th 567th 568th 569th 570th 571st 572nd 573rd 574th 575th 576th 577th 578th 579th 580th 581st 582nd 583rd 584th 585th 586th 587th 588th 589th 590th 591st 592nd 593rd 594th 595th 596th 597th 598th 599th 600th 601st 602nd 603rd 604th 605th 606th 607th 608th 609th 610th 611th 612th 613th 614th 615th 616th 617th 618th 619th 620th 621st 622nd 623rd 624th 625th 626th 627th 628th 629th 630th 631st 632nd 633rd 634th 635th 636th 637th 638th 639th 640th 641st 642nd 643rd 644th 645th 646th 647th 648th 649th 650th 651st 652nd 653rd 654th 655th 656th 657th 658th 659th 660th 661st 662nd 663rd 664th 665th 666th 667th 668th 669th 670th 671st 672nd 673rd 674th 675th 676th 677th 678th 679th 680th 681st 682nd 683rd 684th 685th 686th 687th 688th 689th 690th 691st 692nd 693rd 694th 695th 696th 697th 698th 699th 700th 701st 702nd 703rd 704th 705th 706th 707th 708th 709th 710th 711th 712th 713th 714th 715th 716th 717th 718th 719th 720th 721st 722nd 723rd 724th 725th 726th 727th 728th 729th 730th 731st 732nd 733rd 734th 735th 736th 737th 738th 739th 740th 741st 742nd 743rd 744th 745th 746th 747th 748th 749th 750th 751st 752nd 753rd 754th 755th 756th 757th 758th 759th 760th 761st 762nd 763rd 764th 765th 766th 767th 768th 769th 770th 771st 772nd 773rd 774th 775th 776th 777th 778th 779th 780th 781st 782nd 783rd 784th 785th 786th 787th 788th 789th 790th 791st 792nd 793rd 794th 795th 796th 797th 798th 799th 800th 801st 802nd 803rd 804th 805th 806th 807th 808th 809th 810th 811th 812th 813th 814th 815th 816th 817th 818th 819th 820th 821st 822nd 823rd 824th 825th 826th 8

使頭髮潔淨而有天  
然色澤

一二三

每日但用少許微羅娜髮  
臘則頭髮必處於健康之  
境而有天然色澤光可鑑  
人無頭皮乾燥之弊質既  
堅固故易於使用而且係  
一種優美香料使頭髮長  
留香味漂亮人多購用之

六種香

VIOLET : OSMEDIA : JASMIN : HLIOTROPE  
VANILLE : ROSE.

# VINOLIA

## COSMETIC •

E-VEO 113-71

波頓麥精茶

星洲代理心摩拿美達

**INSTANT POSTUM**

REG. U.S. PAT. OFF.

本公司  
康克有  
非逸馬  
大建字  
內務合  
占至尼  
野密四  
林街吉  
司十亦  
可十一  
茶爭堆  
本代樣

時常及令小兒每有飲食無味肌瘦面黃蓋生所服主反的病狀遂并非謂  
小兒在立夏沒有稱過乃是因他的腸胃有了毛病服該自己藥片動是小  
兒腸胃耳藥如果令即令瘦弱的不佳身  
子瘦弱但給他此片數劑定可轉弱為強  
不怨生反例  
四川雙神樹陳務公垣併將浙清云三兒  
阿遊於乙丑夏季常患痰病腹面黃飲  
食無味後服嬰孩自己藥片精神旺盛體  
亦肥碩今六歲矣頗能耐寒暑食量幾  
等成人同位以前真苦煩也服保自己藥片各藥房均有出售或直向尼架  
坡拿康士藥局函購

發批店商豐會叻后

新到大帮上海五洲藥房

人造自來血

助肺呼吸膠

**清毒海波藥**

非洲樹皮丸

婦科月月紅

女界寶藥丸

嘉普魚油丸

價極相宜







水質清潔  
氣味芬芳

首屈一指之飲料

價格

大樽每打六元 小樽每打五元  
大樽每打八元 小樽每打六元  
特選最清泉水調製而成  
或取者每打一元二角半 半打者每打一元

星洲安順律六十三號  
鳳凰標汽水公司  
電話三四六三號  
特一公司製版

鳳凰標  
汽水



店款買球馳名正字號  
中西藥品 化粧品  
唐洋美酒 家用應鞋  
請到



STOP!  
Best Medicines, Wines,  
Toilet Requisites & Chinese  
Shoes can be obtained at  
very cheap prices from -

石叻大馬路  
會豐商店  
WUI FUNG SHEONG TIM, SOUTH BRIDGE ROAD, SINGAPORE.  
欺無老少 廉價真貨

石叻大馬路會豐商店

每瓶四角每打四元

此黃丸專治黃食黃腫四肢  
痿黃無力應驗如神兼治婦  
人閉經長流白帶皮黃骨瘦  
及男婦長寒發冷等症功效  
極速



黃丸



總批

石叻大馬路會豐商店

腎為人身至寶  
時要培養為宜  
氣體既然充足  
弄璋弄瓦可期  
甚至精血虧損  
夢中遺洩咸宜  
保精益腎此丸  
腎病種種能醫

石叻大馬路會豐商店露佈

勿失良機

過後難逢

匯水好平  
想唐鞋平  
諸君注意  
時款各式靚鞋  
每對最貴一元五角  
至平每雙一毫  
●●●●●  
過後難逢



壓逼

鐘——鐘——最後的下課鐘響了。許多天真活潑的小學生，個個忙背着書包，不拘而同的，都度（足旁）邁課堂裏排列；靜悄悄的，等候着放學的一聲笛笛，把不得快點跑回家去。

雞兒的小鳥一般，十分的活潑。我照舊是稍微把眼睛睜  
 遠的送着牠們，以至於看不見了；我便扭轉身兒，跑  
 過學校斜對門的巷子裏，三步二步的跳進自己住家裏  
 去。

呀！這時候的我，恰似望雲裏還有大猿猴的囚徒，感覺着十分的不快，十分的不適。

每天快到了這個時候，我的妻，照例是已經預備好了晚餐；她連把日間洗干淨的衣服，熨得十分光亮地掛在衣架上，吃晚飯。

時候我回來沖涼，吃晚飯。

晚飯後，一向，我盡心的時間；天天總和外談話，談到深夜，談到深夜。

過去，現在和將來一切事情都了，有時談到高興時，那種從歡欣，愉快中所表現出來的笑臉的聲浪，給風

我忙接過一看，只見信面寫着：陳蘭閣女士啓，中興，汕頭。陳文英寄。我喜歡極了，爲的是剛才我倆雖談教者她，便這麼淺巧的得着她的信，尤其是惹不多數個年頭不通問問的她。

這時候，我們接到她這封信，心裏覺得十分愉快。忙忙地拆開讀着：——

親愛的藍蘭妹：是純潔的、天真爛漫的姐姐。現在得知你悲傷的噩耗，陷落於黑暗的社會裏去了！在這茫茫的苦海，黑暗的社會裏，受盡了許多痛苦，整日飲飲吞吞，真個求死不得，活不能，妹妹呀，姐姐已哭了，這是我最後給你的一封信，希望你將這這個苦命人的情，向社會發洩，或者可以得有許多同路人的同情援助。

吃人肉的魔獸。他，他，他一舉一動，都是給許多痛心的惡魔姐姐去談，他的第一舉動，就是給許多痛心的是惡魔姐姐，我現在覺得人生的確是苦惱的，悲劇的，悲劇的，前途大概是悲觀的，使前我們所有希望將來的光明，現在已經是悲觀電影，幻夢了！悲觀啊！你知道樂，幸福，你知你的姐姐陷落在悲劇的社會裏嗎？有什麼辦法，可替我出線的呢？除了他的人格失掉了麼？

那兒呢？更使你感到金錢的威力，黑天的都是着文字書寫的均富：錢，賭，飲，這是他每時每刻在交際中處理的均富。

着的事情。他的人格喪失了，不堪收拾了！我起初到常常的忠告他，那知道他不但不領受，尤其是「忠告」耳時常挨他惡狠狠的打罵哩！唉，我是個弱女子，誰受他的強暴，我只得飲恨吞聲，不敢再和他計較了。妹妹呵！我的前途，是黑黯的，淒厲的，我真個不願

想到國家去，真個是驚人啊！但是，有時一談敘過去的哀情淚史時，那種痛恨與悲傷的苦衷，要是離開了我倆以外，更有誰知呢！

「妹妹！過去的傷痕，殘跡，別再提起吧！要是再提起時，的確令人悲傷。」我時常這般的說。但是，她

有時倒也喜歡談論這兒童時代的趣事，好像當做故事一般的似的，給我開心；然而，她每次談論，大概總是離不了她的文英姊姊的。

她的姊姊，約摸大她二歲吧。她說：「會記得，當我小小年紀的時候，有一次，我和姐姐們在院子裏玩耍，給姐姐推了一交，倒在地上，我哭了，哭個不停；姐姐反大要說道：『你惹慣了的小尼（女旁子，輕輕的一跌，便要哭得多麼呀；要是將來嫁着一個惡丈夫時，張日的打罵着，那時候，不曉得要哭到怎樣哩！』」文英，你這個……的，確是太不情理了。推跌了小妹妹，反

要囁囁唼唼的說了這麼多情嬌的語，要是下院子還是這樣時，那末，你便要挨着我一頓毒打啊！」母親大聲的說着。我那時候，聽見母親給我做了辯護，我也壯着膽子，搶着嘴巴，倒也報復了許多將來挨丈夫打罵的話。

她跑到這裏時，便把兒兒抱近我的身邊，懶洋洋的斜倒到我的懷抱裡來。我彷彿滿臉淚痕，看兒童時代的那種天真爛漫的憨笑，口語拙實，真覺監。啊，我終於能夠懂了！我忙把這擁抱者，緊緊的擁抱著；接着便深的一吻。……

「叮！鈴！……呀！誰跟門呢？我快放松了手，走向前去，把門兒開開，原來是一位郵差，他交來一封信。

再得些片刻的留戀。

還有他的母親，更要厲害，她常常對我說，她的家數很多，應該服從她，絲毫都不能夠違背。她整口裏罵耶穌的注視者我說：「你走到我家來，應該服從我的宗教，可不要開口自由平等，合口自由平等。我家大去去之家——古風很好，非他家可比，你千萬不要學着那些惡

是這樣：不然，我敢和你爭氣了！」我聽了這些話，簡直愣住了。我取不和他商量，只顧自己發瘋。

劉劍雲在慈惠宮中海中渡生活。每天早晨，除飲開水外，還吃一切的事務外，還要伺候齊禮起床，向廟開門；整理一切的事務外，還要伺候齊禮起床，向廟開門；整理一切的事務外，還要伺候齊禮起床，向廟開門；整理一切的……

這便是我們的家庭制度不完備啊！現在，追憶我們走天橋路，入惠廟門，我的神志已不能自主了，我已心驚肉跳而驚醒了！

姊妹啊！我的婚姻是買賣式的，是受金錢的魔力控制了我的自由；我懊惱恨我不聽你的忠告，今天才受着這種無恥的指責。我能夠回答你不是浪蕩者你嗎，投奔者，互相愛慕，何等的好感，溫存？可是，那時的我太懦弱了，受爾教的毒太深了，我犯了一生的罪。我父母之命，媒妁之言而犧牲了！我平常所理想幸福，所盼望的可愛的生命在那裏？年輕的快樂在那裏？我絕望了，灰心了！吃人肉的舊道教啊！希望你早

兒把我吞了下去，使我的精神早點消滅，我趕快活些。我最愛吃的鹽柱，我的一生已算了事，人生的真不外如此，盡社會的惡勢力，把人們征服得這麼厲害。我想着便要毛髮豎豎。我激夜靜靜的消息。像我陷在無邊無限的香港，朦朧黑暗的社会裏，還有超度的法

還有出好信地嗎？

我近來身體覺得困乏得很了。現在是勉強振起精神寫了封信給你，請你向若人舉申訴，公許多的女同學作一「開車之樂」吧！好！祝你倆很快活！

你的苦命的姪姪文英

一九三〇·八·一。

她不得讀完了這封信，頓時氣得昏了過去；連我

要恣情交疊，慌忙得把她擁抱着，安慰着。一會兒，醒了過來。只聽見長嘆一聲的說：「唉！可憐啊！親的姐姐！當初我聽見有人向父親接洽你的婚姻問題時，我何嘗不告訴你婆家謹慎，和考慮你自己的切身問題呢？唉！現在……現在……現在……」

「唉！……現在這麼辦？」我嘆息着說。

「自由，非軍械，放開這問題吧，但是我的姐

勇敢的奮鬥，反抗，就是了！”她氣憤憤的說着。

“啊，你說得倒很不錯！如果將差就錯，飲恨吞，那懦弱的女子，當然是受不起強暴的壓迫和蹂躪的。在，男女平等，婚姻自由，女子解放等等的呼聲，已

我後來又接着說：「蘭鈴！我想社會上的人們，若要順順倒倒的，弄出這許多苦惱的事情來呢？要是我們倆甘苦樂得共其同享，親親熱熱的過日子，一個天上人間的快乐了。這倒不是很好嗎？」

「對，要是那麼幾千年前前朝時代的坂敷，就有的一

抱歡。但，我並不一定忘記了你。你的音影，時時在我的腦際閃繞。你的一切舉動，都深深的印在我的心靈深處。在，在這三年中，我無時無刻不思念着你。我現在一封長信給你，主要告訴你一些別樣的同位。別就

在丁縣以村的一個M學校當舉行開校典禮時，也使我和我那最初認識的一天：我穿衣服，你的話語，到現在還時時浮現在我的心頭。我知道，是J學校和M學校的兩位校長，你的臥室看，李樹里，我是從M學校畢業的；但我每天上學要到H J學校來，和負責談句話，好像一條鐵一樣。這麼一考，我和你的感情便一天一天的昇冷了。

思恩先生，你忘記得嗎？有一次，當我們剛到

臥室，你談話的時候，我彷彿見自己已把酒水，存積在我這樣的、你說：「思慮一下，再拿代你掃吧。」

什麼？我自己掃呢？叫我們和你掃不可見。——色兒見我，便笑了一笑，說：「腳底板，別具樣！」——連掃也不掃了嗎？我不像那些教員先生，拉若奧架子，應也要學生掃！」扯壞了你的眼，嚇得狠有道理，那教員還生掃！大嗎？連掃的也不會掃；那時我起了不同的心理：一是那些教員大拉架子了，一是你的

期八十百三

對。我心裡很欽佩你，欽佩你沒拉臭架子，便是我們同學。也很親愛，津津的指導。自長SH和MC兩校以來，成績甚有可觀，把死氣沉沉學校，鼓起了一點波瀾，不但在學業上的成績優良是辦事的才藝，也有相當的經驗，對於社會也有。

度和宗教社會的價值觀的修辭，一天，把機打倒，撲滅了，人類到底，能夠得着幸福。你系，那些被爲教團追下的女子，整日夢圓在房裏，好像人家点的肉桂一般；缺乏了獨立的知能，尤其是腦髓深深的印着什麼「三從四德」、「從夫爲貴」、「女子無才便是德」的舊教條，青果是軍閥集團內，任人而驅使了。

們——男性——簡直把女子若做玩品，奴隸，洩慾的生育的器官；用強蠻的，無意識的方法，壓迫女子不

了。他們何曾知道家庭的結構，男女的互助，唉！……

：像我的文英姐姐，現在竟被壓迫着，硬硬覺悟了，曉得那時候才能夠擺脫。可是，可憐的她，已經飽受嚴酷的風霜的摧殘，把一切的美麗芬芳都斷送了！現的她，憔悴了！不堪回首了！……唉！我親愛

她說到這裏，已是悲從中來，昏了過去，再也說不出來了。

「九，八，廿一；寫于彈丸荒島上。」

一封教師長的信

熱婉

思源先生：我知你分別，已歷三年有零了。你還記得嗎？我總你一定不會把我忘掉的，因為我和你有很密的關係，這三年來。

在MCO學校創制了一個慈惠週刊，當然，這也是  
隔與我們的。我和李奎芳君，算是編輯：類延鈺君和  
璠廷君，算是文組，還有其他的，我記不得了，你是  
們的顧問。有一天，我和李奎芳君將散列的稿件送給  
總，對於黨國也有一二的好獻：這是多麼隔與我們的  
結。

時，我在她的房內，有一位的女士，還是坐芳姐先和談話，能不在旁有說話，一位的婦士，使我知道了談話，我於是將芳姐，桂蘭女士，我素來不慣於女士起於房內，位的談話，桂蘭女士，我快將不慣於女士，尤其是二位不相識的女士相識，我快將不慣於，始終沒有和談話，我素來不慣於的談話，我快將不慣於的談話，在十幾篇的稿中，面來芳姐，桂蘭女士，我快將不慣於，我，遇過那，你便這想說：『素芳的稿，差不多快三份之一，這這這這，差不多要發到芳姐這了。』我聽了，你這樣的素芳來着，心裏有吃起醋來，你

小視我了。但，現在想起來，那時談結婚心裏，真不笑！

病

姑娘啊！

昨天知道你染着病麼，我的心腸當疼幾乎碎斷，整天地夜爲你祈禱和擔憂。

姑娘啊，姑娘！

本人

如今你的病魔都退好否？  
幾次想探得你的消息，但是無踪；  
祇有呀，向碧雲雲訴悲風！

一九三〇，八，二四夜。

100





"SMILER" The 'Cow & Gate' Baby



"Cow" Milk Made Safe and Suitable for Baby

得購可均店商店大各

S. R. Samson  
98, Robinson Road,  
Sole Agent. S. S. & F. M. S.

這個小孩係平及底標牛乳給他長大的令郎最好亦喂以此乳然後注意其長大與快樂也蓋此乳製自英倫為小兒最安隱之牛乳也

扇子 來鞋 子去

大概的小孩子都是要這樣內如令郎或會嫌因天氣暖了不穿鞋穿鞋子那麼必須預備一雙好一雙以防到時候火燒湯燙或蚊咬等症治打



扇扇子是村街廣信祥主人來書云「小女每逢夏天足都無患無不潔未幾見功後用如意書半匣竟得全愈皆賴此扇扇分與他人試用小扇甚效云」這東德發行是架坡士醫生藥房各埠西藥房均有出售或直向本局

治防何如病疾令夏

方良高滋之治藥及以 錄要之生衛學醫意注



在夏令幸康強當注意血液之濃潤因暑熱血液減少抗拒能力故疾病易發此時為善不特此也司康士紅色補丸補血之功久已名聞遐邇為互古醫藥之專方宜置諸案者宜早服之者不備過此良夏

可謂其生血藥之効而告彰

九補色紅生 (P) 醫士廉



[形丸尿糖實真]

注意

服法簡便：睡前每晚服一小丸：連服數晚：即覺糖消體壯：如有未明糖尿真相若何者：本藥房可代為詳談：概不取費

德國列武糖尿丸

此藥用以專治花柳白濁病於未發時服此藥半枝入尿內即可立將毒藥之毒氣逼出無遺且其藥性溫和無毒無害且其藥性溫和無毒無害且其藥性溫和無毒無害

白濁花柳一病之發傳染新疾若不速治不獨切受痛苦且恐患此病者其害甚大矣本藥房特製此藥專治白濁花柳一病之發傳染新疾若不速治不獨切受痛苦且恐患此病者其害甚大矣

此藥用以專治花柳白濁病於未發時服此藥半枝入尿內即可立將毒藥之毒氣逼出無遺且其藥性溫和無毒無害且其藥性溫和無毒無害且其藥性溫和無毒無害

此藥用以專治花柳白濁病於未發時服此藥半枝入尿內即可立將毒藥之毒氣逼出無遺且其藥性溫和無毒無害且其藥性溫和無毒無害且其藥性溫和無毒無害

此藥用以專治花柳白濁病於未發時服此藥半枝入尿內即可立將毒藥之毒氣逼出無遺且其藥性溫和無毒無害且其藥性溫和無毒無害且其藥性溫和無毒無害

此藥用以專治花柳白濁病於未發時服此藥半枝入尿內即可立將毒藥之毒氣逼出無遺且其藥性溫和無毒無害且其藥性溫和無毒無害且其藥性溫和無毒無害

此藥用以專治花柳白濁病於未發時服此藥半枝入尿內即可立將毒藥之毒氣逼出無遺且其藥性溫和無毒無害且其藥性溫和無毒無害且其藥性溫和無毒無害

此藥用以專治花柳白濁病於未發時服此藥半枝入尿內即可立將毒藥之毒氣逼出無遺且其藥性溫和無毒無害且其藥性溫和無毒無害且其藥性溫和無毒無害

此藥用以專治花柳白濁病於未發時服此藥半枝入尿內即可立將毒藥之毒氣逼出無遺且其藥性溫和無毒無害且其藥性溫和無毒無害且其藥性溫和無毒無害

此藥用以專治花柳白濁病於未發時服此藥半枝入尿內即可立將毒藥之毒氣逼出無遺且其藥性溫和無毒無害且其藥性溫和無毒無害且其藥性溫和無毒無害

此藥用以專治花柳白濁病於未發時服此藥半枝入尿內即可立將毒藥之毒氣逼出無遺且其藥性溫和無毒無害且其藥性溫和無毒無害且其藥性溫和無毒無害

此藥用以專治花柳白濁病於未發時服此藥半枝入尿內即可立將毒藥之毒氣逼出無遺且其藥性溫和無毒無害且其藥性溫和無毒無害且其藥性溫和無毒無害

此藥用以專治花柳白濁病於未發時服此藥半枝入尿內即可立將毒藥之毒氣逼出無遺且其藥性溫和無毒無害且其藥性溫和無毒無害且其藥性溫和無毒無害

此藥用以專治花柳白濁病於未發時服此藥半枝入尿內即可立將毒藥之毒氣逼出無遺且其藥性溫和無毒無害且其藥性溫和無毒無害且其藥性溫和無毒無害

## 政府組織大綱

圓錫山歡迎辭

## 汪精衛致答辭

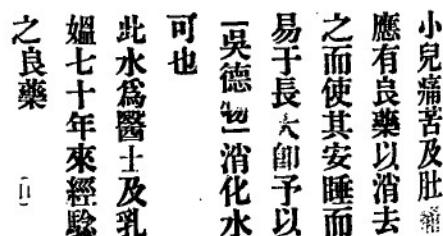
打倒胡介石。我們要以我們的血去洗我們的冤枉。我們要以為我們全部力量去求黨國的奮起。我們要安定。我們全部命令就給於代表一萬人民的安宅。我們的總司令就給於代表我們的遠方力量以求我們的目的之實現。所以我們不僅僅把軍事責任託託於總司令。就是政治責任也應託託於總司令。我們就在客觀的環境方面助總司令去達遠目標的。就是在主觀方面。我們也應與各司令分其痛苦。我們這次討蔣。唯一目的。就是政治。我們為民主政治。有人說。民主政治不免有操縱弄掌之弊。這話是錯的。但是這種弊病。却並非不能免除。我們如能開誠佈公精誠結合。就不會有這弊病。這種弊病發生。我們知道。現在已到了我們最後的一著了。我們最後的一著。就要求國家的統一。如果這最後一著不能實行。則黨必滅亡而政權史上過去的一個名辭。我們現在只有同心協力。開誠佈公。纔能現出最後的一著。我們應該知道。我們需求出路。就是中華民國的國家求出路。我們不應該放棄我們的責任。坐視國家的陷於崩析。人民的陷於水深火熱於不顧。我們這不成立的的廣大會議。就在於把黨國從崩析中救出來。把人民從水深火熱救出。為達到這個目的起見。我們必須精誠團結。必須實施民權。擴大會議。而成功。則全實於民主政治之是否實現。而主政治之是否實現。則全實於我們之

十六日北平快訊：鹿鍾麟等七十二將領通電

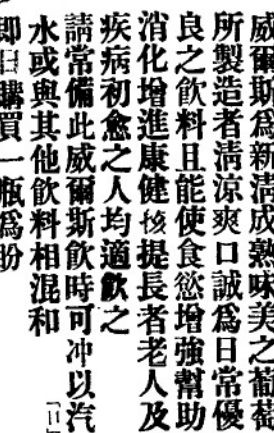
命大功特電奉復：敬祈垂青；鄭麟書：劉德勝、徐永昌、南廣、安三、傅寶珍、黃紹熙、白崇禧、宋寅元、侯寶珍、楊受安、孫昌、李培基、張運坤、楊慶麟、周昶、劉誠、熊策、孫純儒、張光前、張鴻福、張楚、張維賢、傅作棟、張光前、張鴻福、張楚、張維賢、石振輝、劉春榮、劉永明、楊致欣、梁英、田金剛、趙承烈、謝治平、李服膺、洪、田金剛、謝承烈、謝治平、李服膺、洪明遠：水能和、隔隔安、馬訥、李生達、蔡鴻智：鄭大章：任麗媛：王紹蘭：沈克、楊秀：趙培鵬：岳相如：劉廷奎：陳耀方：陳健：趙培鵬：魏曉樓：劉廷章：吉鴻昌：周自齊：晏玉璠：張印坤：楊澄：安樹德：王振：周士康：呂恩文：秦紹猷：王冠華：王振：周士康：呂恩文：秦紹猷：王冠華

### ▲陳長衡意見

意見：(甲)關於經濟方面：一、提倡國貨。二、獎勵國內工業。三、獎勵農民儲蓄。四、工人生活程度，及增大全國生產效能。五、多本國資本。六、保護農工，以增高全國勞動事業與農業投資。(乙)關於財政方面：一、確定國家預算；完稅財政司樹立府庫信用。二、廢除臨時捐苛捐雜稅。根據現行稅制全部改革；以均平人民負擔。三、關稅政策：在最近將來，應注意本國向有特長各工業；促其改良。對舶來物品及消耗品；宜加進口稅；例如米機器奢侈品及消耗品。宜加重稅。例如米機器本國工業上所需用進口原料；不妨減輕其稅。四、整理外債；或展期妥安；或換借輕易新債；以減少國庫損失。丙、關於幣制及融方面：一、由政府利用外資；開採重要礦產；專為準備金本位用。二、整頓銀行制度；廢兩改元；統一鑄造；限制銅幣；為金本位為初步。三、改革銀行制度；並保其中央銀行超然地位及獨立管理；並增加其本身準備；使漸成為調劑全國金融扶助國貿易有力機關。丁、制定新銀行法。促進全國一般銀行事業發展；及保障銀業信用與款安全；戊、禁止外國銀行發展鈔票；並取消其存款權利；俾全國儲蓄逐漸存於本銀行機關。



此藥為專治小兒消化不良肚風胃大盛痰逆胃腸不和等病最可誼之英國良藥



1837 Union Building, Collyer Quay, Singapore.



帶襪之蒼蠅

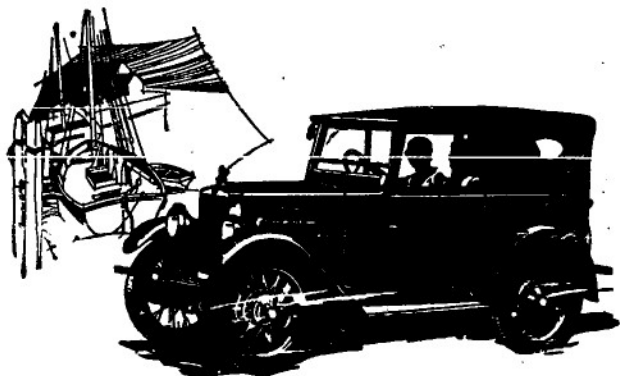


請覓此兵士在黃埔有烏寶線者

# FLIT

售出「力帝」之密封有誰見起鐵防君譯

# MORRIS



## 摩里斯曼魯遊行車

<p>摩里斯曼魯</p> <p>八號馬力</p> <p>遊行車一千四百元</p> <p>轎式車特製一千五百四十元</p> <p>轎式車一千六百元</p>	<p>摩里斯釣利</p> <p>十一號九馬力</p> <p>雙座車一千八百六十元</p> <p>遊行車一千九百六十元</p> <p>轎巴車二千一百元</p> <p>轎式車二千一百元</p> <p>十四號馬力</p> <p>遊行車三千零七十五元</p> <p>轎式車三千二百三十五元</p>	<p>摩里斯屋發</p> <p>十五號馬力</p> <p>遊行車三千七百九十五元</p> <p>轎巴車三千一百元</p> <p>轎式車特製三千零五十元</p> <p>轎式車三千一百三十五元</p>	<p>摩里斯伊詩</p> <p>十八號馬力</p> <p>遊行車三千四百五十五元</p> <p>轎巴車三千八百元</p> <p>轎式車三千六百元</p>
--	--	--	--

司公限有托摩也來馬人理代一唯  
司公限弟兄灣人理代邦聯來馬  
司公限有美勝音沙人理代貞古越勝沙  
司公菲斯勞克遜里夏人理代蘭棉

佳麗之忠告

已知以上使用棕櫚油皂之方法矣但不可以普通肥皂或誤認其他青色之皂以棕櫚油製之皂即此種棕櫚油皂購買時須認明外用青紙包蓋上黑底金字畫 Palmolive 之封條紙及其包蓋後顯紅色封條上之 Palmolive 字樣 攪油皂從來有不加包蓋而出售者



年老者不治於芳心者甚也。但年約四十歲以上之婦人亦不甘爲在年齡老耄而感屈辱之下士。任其滅損其令人可愛之處。思有以保護其原有之美態。願容延長其芳艷色。可資有一種維持容顏之妙。檀香油即如皮膚之油。而皮膚及其周圍之發根之益。其油即檀香油。是也。

欲使容光煥發。當依下方法。不斷行之。每日之早晨。每日之午間及臨睡之前。加塗用棕櫚油。皂洗滌。諸部用手輕擦。無須使檀油沁入皮膚毛孔。然後即用清涼之水沖洗。使復原。用布巾拭之。使乾。則可矣。抹于手。隨意敷用。香。

Sole Distributors:—  
MESSRS. DODGE & SEYMOUR LIMITED.  
Laidlaw Building, Singapore.

INTERNATIONAL ASSURANCE CORPORATION, LIMITED

聯東保險有限公司

○ 級三牌門街申六麻叻石

中國人之保險事業應惠顧中國人之保險公司  
本公司之設係完全保水火險并摩托車各種損失賠  
償快捷公道保費低廉使僑胞財產永固區區保險  
費吾僑商業中不無少裨耳尚蒙賜顧一律歡迎

[illegible]

他怕吃苦

哥哥說：「我試買來試試看，後來果然給鹽煙燻的肺消好了。」

虎標八卦丹主治

這年脚底  
 穿風吐瀉  
 猝然昏倒  
 喉中痰涎  
 腹中風寒  
 心氣腹痛  
 跌打刀傷  
 手足腫痛  
 無名腫毒  
 喉蛾交作  
 瘰癧中惡  
 瘡癤疔毒  
 頭眩目暈  
 一切咳嗽  
 胸膈飽滯  
 寒熱交作

虎標清快水主治

胸膈悶 紅白痢疾 食積不化 中風肚痛 暑熱頭暈  
嘔吐逆氣 發熱目痛 膀胱疝氣 風火牙痛 大便秘結  
風熱喉痧 腸風下血

內治▽中風中痰 絞腸痧痛 因

霍亂吐瀉	心氣腹痛	神經骨痛	疥癬疥瘡
時行瘟疫	瘧疾瘧疾	無名腫毒	蚊咬蟲毒
喉蛾口瘡	消癰除患		
及疑難雜症			

**虎標頭痛粉**

專治一切瘡癤



十八元半

[illegible]







# 法國聖地干路白濁丸



此藥北創於一千八百十四年為世界最靈驗之白濁藥能治五淋白濁尿管腫痛限三點鐘內立見奇效  
有斯疾者速宜購服  
南洋總代理  
自豐商店

報叻

中華民國九年八月廿八日

下圖之留聲機性質優美  
索皆樂於購置款式甚多  
皆有存貨如蒙惠臨各代  
理處或本公司參觀或嘗  
試無任歡迎

高



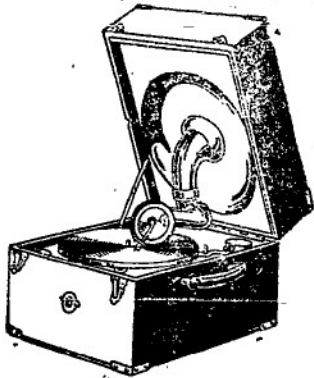
亭



代理處

唯一代理人  
星洲士律有限公司啟  
AGENTS:—G. H. SLOT & CO., LTD.  
PENANG & SINGAPORE.

本公司有優美華  
人巫人西人等之  
唱片及跳舞歌曲  
出售  
新歌曲陸續運到



( 石柱之康健 )

含有極富的維他命  
命建造人之最有  
効力益精神補神無  
與比倫  
治療傷寒咳嗽及  
一切虛弱疾病除  
購服  
一達金氏外實無  
他藥  
各大藥房均有出售



●平安第一  
為避免衛生上之經驗  
最好倚靠「以羅」菓子  
鹽蓋人身之組織一旦  
有所阻滯則必肝火上升  
食物不化皮膚生癩  
發生刺熱大便不通以及  
其他病症每晨服此  
鹽和水一杯則百病盡  
除矣

ENO'S  
"FRUIT SALT"

料飲好良之具極清酸。菓子羅「羅以」

美 雙 之 使  
倍 食 簡  
優 料 單



LEA &  
PERRINS'  
SAUCE

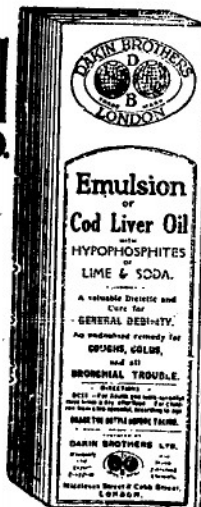


DAKIN  
BROTHERS LTD.

SOLE MANUFACTURERS,  
LONDON.

所造製一唯  
敦倫

司公限有弟兄金達



露藥油魚鯊

油魚鯊標廣